

17 - Fugen Shinjin

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:41] (Flashback) Tsuten

Oho... Very interesting.

[00:45] (Flashback) Tsuten

I'm quite certain this man
did not have Sennin bones.

[00:50] (Flashback) Bunchu

Who are you?

[00:52] (Flashback) Tsuten

My name is Tsuten Kyoshu.

[00:55] (Flashback) Tsuten

I am the patriarch of both the
Sennin world and Kingo Island.

SIGN Kingo Island

[01:01] Bunchu

*To gain strength in the Sennin world
and work for the benefit of Yin...*

[01:06] Bunchu

That became my goal.

SIGN Tsu

[01:10] Bunchu

Under Tsuten Kyoshu, I rapidly grew stronger.

[01:26] Bunchu

All for Yin...

[01:30] Bunchu

For no other purpose than that!

SIGN HAKYU

SIGN HOSHIN ENGI

SIGN Fugen Shinjin

[03:10] Bukichi

The last team is finally here!

[03:12] Genshi

Ah, Bukichi. Good work.

[03:16] Bukichi

Nah, just following the master's orders!

[03:19] Bukichi

Looks like everyone's here now!

[03:27] Yozen

Master Genshi Tenson,
I'm sorry I left without telling you.

[03:34] Genshi

Ah, you've returned, too?

[03:36] Bukichi

Yozen!

[03:41] Yozen

I-Impossible! How...

[03:44] Yozen

Ohtenkun's soul was released!

[03:53] Yozen

Were those mites controlled by someone else?

[03:59] Yozen

It couldn't be... Dakki?!

[04:02] Yozen

Master Genshi Tenson,
I need to speak with you.

[04:06] Genshi

Wait.

[04:07] Genshi

Save it for later.

[04:09] Genshi

I just got a message from Taikobo.

[04:12] Genshi

He says, "We'll keep Bunchu at
Kingo Island's power reactor.

[04:16] Genshi

The rest of you should hurry here once
you've recovered, and we'll all attack at once."

[04:22] Yozen

Recovered?

[04:24] Yozen

And how are they supposed to recover?

[04:27] Yozen

The one and only way to heal them,

[04:29] Yozen

killing Ohtenkun, didn't work!

[04:32] Genshi

But it is possible.

[04:35] Genshi

That blasted Taikobo
did something despicable.

[04:38] Genshi

All of you!

[04:41] Genshi

Come here!

[04:42] Supu

You got it!

[04:48] Supu

We're here!

[04:50] Papa

We're here, indeed!

[04:52] Yozen

Wh-What is that mustachioed hippo?!

[04:56] Papa

Greetings to you all, indeed.

[04:59] Papa

I am Supushan's father, Supu Papa.

[05:03] Papa

It is a pleasure, indeed.

[05:05] Yozen

Pa... pa?

[05:07] Genshi

That's right. That's his papa.

[05:10] Genshi

Perhaps I should start by telling you all about Supushan's past.

[05:20] Genshi

Supushan comes from a land far to the west called Supu Valley.

[05:28] (Flashback) Supushan

Mama's cupcakes are the best!

[05:32] Genshi

Supushan lived a peaceful life there with Supu Papa and Supu Mama.

[05:40] Genshi

Supu Papa's job was to serve as my ride.

[05:43] Genshi

He was paid rather handsomely, too.

[05:45] Genshi

The family was quite well-off.

[05:48] Genshi

But then, 1,500 years ago,

[05:51] Genshi

a tragedy occurred...

[06:04] Genshi

It was a sudden attack by Chokomei.

[06:08] (Flashback) Chokomei

I am the noble knight born under the destiny of the rose.

[06:13] (Flashback) Chokomei

Now, come! Let us fight!

[06:21] (Flashback) Chokomei

Hmm... This is strange.

[06:24] (Flashback) Chokomei

A man of Kingo Island is invading,
but no one is coming out.

[06:33] (Flashback) Chokomei

You are the founder of Mount
Kongrong, Genshi Tenson!

[06:39] (Flashback) Genshi

I have clairvoyance, you know.

[06:41] (Flashback) Genshi

I have foreseen your actions.

[06:44] (Flashback) Chokomei

I see.

[06:46] (Flashback) Genshi

You are the man they call
Tsuten Kyoshu's right arm.

[06:50] (Flashback) Genshi

I couldn't leave my pupils to deal with you.

[06:53] (Flashback) Genshi

Facing you myself will
produce fewer victims.

[06:58] (Flashback) Chokomei

Fine by me, Genshi Tenson.

[07:00] (Flashback) Chokomei

I wanted to fight a strong opponent!

[07:05] (Flashback) Chokomei

Genshi Tenson!

[07:07] (Flashback) Chokomei

I challenge you!

[07:10] (Flashback) Genshi

All right.

[07:11] (Flashback) Genshi

Supu Papa, transform!

[07:14] (Flashback) Papa

Roger, indeed.

[07:16] (Flashback) Papa

Transform!

[07:20] Genshi

Adults of his race have
the ability to transform.

[07:25] Genshi

And their transformations turn them
into spirit beasts with unique powers.

SIGN Genshi Beam

[07:36] Genshi

With the help of Supu Papa,

SIGN Big Brother...

[07:39] Genshi

I succeeded in driving Chokomei back.

[07:43] (Flashback) Chokomei

I must train more so that

I won't lose next time!

[07:49] Genshi

But...

SIGN Aim for 2002! The heart-warming new soccer series!!

SIGN Yo! I'm taking over for Taikobo as the main character!

SIGN Ennui Academy

SIGN Story by: C. Komei Manga by: Shinfujisaki Ryu

SIGN Chapter 1: So Many Rivals!

[07:53] (Flashback) Supushan

Papa!

[07:53] Genshi

Supu Papa was seriously
injured in the battle,

[07:57] Genshi

and had no choice but to retire afterward.

[08:00] Genshi

With their provider out of work,
the family was in danger of falling apart.

[08:05] Genshi

With heavy hearts, the Supu family decided

[08:08] Genshi

to send Supushan,
still a child, to be an apprentice.

SIGN Urgh...

SIGN Supushan!

[08:15] Genshi

Then, after serving as my ride for a time,

[08:18] Genshi

he teamed up with Taikobo.

SIGN Mount Kongrong

[08:22] Bukuchi

Supushan... I never knew
you had such a sad past.

[08:27] Genshi

Now, Supu Papa, let us waste no time!

[08:31] Papa

Roger, indeed!

[08:33] Papa

Transform!

[08:44] Papa

Energy Drain!

[09:04] Genshi

The special ability unique
to adults of the Supu race

[09:09] Genshi

is the power to absorb
and eat paopei energy.

[09:16] Yozen

And I thought he was just a flying hippo...

[09:19] Yozen

I never dreamed he had such an ability.

[09:21] Genshi

Taikobo realized it and called Papa here.

[09:29] Dotoku

All right! The lethargy is gone!

[09:33] Doko

Thanks, Supu Papa!

[09:37] Doko

That's what I call a good papa!

[09:38] Dotoku

Yeah, you really saved us!

[09:44] Genshi

I see...

[09:46] Genshi

So you heard everything from Oh Eki.

[09:50] Yozen

In the end, both your former pupil
and Tsuten Kyoshu lost their lives.

[09:56] Yozen

Master Genshi Tenson,
how much of the Hoshin Project is true,

[10:01] Yozen

and how much is a lie?

[10:05] Yozen

You said it was a plan to defeat Dakki and
create a new land in the human world,

[10:11] Yozen

but Ohtenkun... no, Oh Eki said that

[10:16] Yozen

it was a plan to capture Dakki's spirit.

[10:20] Yozen

With the story changing so quickly,

[10:23] Yozen

I can't shake the feeling that
no one is telling me the truth.

[10:28] Yozen

If you just wanted to get rid of Dakki,

[10:30] Yozen

you could have simply sent

all the Sennin after her.

[10:34] Yozen

Yet you have done nothing but give excuses

[10:38] Yozen

while taking the most roundabout path.

[10:40] Yozen

Please tell me the truth now!

What is behind—

[10:44] Genshi

Yozen.

[10:46] Genshi

Don't say any more.

[10:49] Genshi

She is listening.

[10:57] Yozen

There's no one here.

[10:59] Genshi

The presence just vanished.

[11:01] Genshi

We cannot let her hear the
true purpose of the plan.

[11:06] Genshi

We must pretend we know nothing.

[11:10] Yozen

Who was it?

[11:14] Genshi

The Signpost of History.

***SIGN* HAKYU HOSHIN ENGI**

[11:26] Fugen

Hey, Bo, do you remember?

[11:29] Fugen

That time thirty years ago we took
Kokin and went on a little adventure?

[11:35] Taikobo

Oh yeah, I'd forgotten about that.

[11:38] Taikobo

But why bring that up?

[11:43] Fugen

We put a sleeping drug in
Master Genshi Tenson's food

[11:46] Fugen

stole Kokin, and went
to play in the human world.

[11:51] Taikobo

You weren't yet one of the
Twelve Elite Sennin then.

[12:09] (Flashback) Taikobo

All right! I caught one!

[12:13] (Flashback) Taikobo

It's a rainbow trout.

[12:16] (Flashback) Fugen

Bo, did you come to the human world just to do this?

[12:22] (Flashback) Fugen

You shouldn't catch fish when you can't even eat them.

[12:25] (Flashback) Taikobo

I know that!

[12:26] (Flashback) Taikobo

Here! Catch and release!

[12:30] (Flashback) Fugen

Here, I'll give you something nice.

[12:33] (Flashback) Fugen

It's a fishing hook I made myself.

[12:35] (Flashback) Taikobo

Hey! That won't catch anything!

[12:36] (Flashback) Fugen

You go fishing when you need to think, don't you?

[12:41] (Flashback) Fugen

Don't you feel bad for hurting the fish just so you can think?

[12:46] (Flashback) Taikobo

You really hate conflict, don't you?

[12:49] (Flashback) Fugen

The same goes for you, doesn't it?

[12:52] (Flashback) Fugen

That's why we get along so well.

[12:59] Fugen

I was just reminiscing a little...

[13:02] Fugen

Really, I was thinking about how nice those days without any fighting were.

[13:07] Fugen

Anyway, aren't you hungry?

[13:09] Fugen

Bunchu will probably be showing up soon.

[13:11] Fugen

Let's have a snack while we wait.

[13:13] Taikobo

Oh, sesame dumplings!

[13:21] Taikobo

Yeah, hello? This is Taikobo.

[13:24] Taikobo

What?! Yozen?!

[13:26] Taikobo

You're all right?!

[13:28] Yozen

Yes. I'm glad to hear you're safe as well.

[13:31] Yozen

I'm about to bring everyone
to where you are.

[13:35] Yozen

You two can stay there as
bait to lure out Bunchu.

[13:40] Taikobo

Right. Get here as fast as you can.

[13:43] Taikobo

The two of us won't last ten
minutes against Bunchu.

[13:48] Taikobo

All right, let's go!

[13:50] Taikobo

Along with the power reactor,
we'll act as bait to draw Bunchu here,

[13:53] Taikobo

then we'll all attack together.

[13:55] Taikobo

If we know exactly where he is,

[13:58] Taikobo

we can avoid the mistake
of dispersing our forces.

[14:01] Taikobo

Wait... H-Huh?

[14:04] Fugen

Sorry, Bo.

[14:08] Taikobo

Did you put a dose of the
drug in those dumplings?!

SIGN Heh heh heh...

[14:13] Fugen

It's the same sleeping drug we
used on Master Genshi Tenson.

[14:18] Fugen

There's no reason for both of us to
endure this until the others arrive.

[14:22] Fugen

If we only need to hold our ground,
one is as good as two.

[14:26] Fugen

We only need one person to act as bait.

[14:33] Taikobo

Fugen...

[14:46] Fugen

Go, Kokinrikishi.

[14:52] Taikobo

You fool...

[15:22] Fugen

I did the right thing, didn't I?

[15:24] Fugen

Bo still has another enemy, Dakki, to face.

[15:28] Fugen

He has to live.

[15:51] Fugen

He's coming!

[16:00] Fugen

The atmosphere...

[16:02] Fugen

It's filled with rage...

[16:12] Fugen

The pressure... It's so intense...

[16:16] Fugen

More so than anyone I've faced before.

[17:12] Bunchu

Where is Taikobo?

[17:21] (Flashback) Fugen

But you know...

[17:24] (Flashback) Fugen

But something tells me you'll devote
yourself to fighting someday.

[17:29] (Flashback) Fugen

There's a shining blade deep
inside your heart, after all.

[17:35] (Flashback) Fugen

When that day comes,
I'll be right beside you.

[17:39] (Flashback) Fugen

I have that much strength, at least.

[17:41] Taikobo

In that moment, I thought

[17:44] Taikobo

*that this man must not die.
I couldn't allow him to die.*

[17:52] Taikobo

Damned Fugen...

[17:54] ---

How could he do a foolish thing
like give me a sleeping drug?

[18:03] Taikobo

I will not sleep!

[18:13] Fugen

If I tremble, I lose.

[18:17] Fugen

Bunchu, Grand Preceptor of Yin,

[18:19] Fugen

I hate conflict.

[18:23] Fugen

Couldn't we resolve this by talking?

[18:33] Bunchu

Speak, then.

[18:35] Fugen

Thank you.

[18:38] Fugen

Bunchu, why do you devote yourself so strongly to Yin?

[18:45] Fugen

Thanks to Dakki, the people have no faith in Yin anymore.

[18:51] Fugen

I know you've served as Yin's guardian deity for more than 300 years,

[18:57] Fugen

so I'm sure you've been through a lot.

[18:59] Fugen

But the truth is that Yin is already done for.

[19:04] Fugen

The flow of history has clearly turned toward Shu.

[19:10] Fugen

So I have a suggestion.

[19:13] Fugen

Let's all work together to defeat Dakki and cleanse the human world.

[19:18] Fugen

After that, we'll swear to never go to the human world again.

[19:23] Fugen

What do you say?

[19:28] Bunchu

Fugen Shinjin, humans have a thing called "order of precedence."

[19:34] Bunchu

And for me, Yin takes the number one spot in that order.

[19:39] Bunchu

I have learned that both Kingo and Kongrong

[19:44] Bunchu

never have, and never will,
serve any purpose for Yin.

[19:48] Bunchu

That's why I will destroy them.

[19:50] Bunchu

Why do you and Taikobo fail to
understand something so simple?

[19:56] Fugen

I knew it.

[19:58] Fugen

The reason you made your appearance now

[20:01] Fugen

was to make Kongrong and Kingo fight
until they destroyed one another.

[20:07] Bunchu

Correct.

[20:09] Bunchu

The Juttenkun opposed me,

[20:12] Bunchu

and Master Tsuten Kyoshu's
mind was already gone.

[20:20] Fugen

How cruel. Don't you feel indebted
to him for raising you?

[20:26] Bunchu

Of course I do.

[20:28] Bunchu

But it's a matter of which is
more important: that or Yin.

[20:34] Fugen

*It's no use. I can't break
through such an iron will!*

[20:39] Bunchu

I'm through talking.

[20:41] Bunchu

Fugen Shinjin of the Twelve
Elite Sennin of Kongrong...

[20:45] Bunchu

Disappear along with your
unneded Sennin world!

SIGN Capital City Haku

[22:28] Bunchu

*My relationship with Yin
began over 300 years ago.*

[22:34] Bunchu

At the time, I served the king of Yin

[22:37] Bunchu

*and was working my way up to a
general's position at a young age.*

[22:41] (Flashback) King

To the Sennin world?

[22:43] (Flashback) Bunchu

Yes.

[22:45] (Flashback) Bunchu

I was not born with Sennin bones,

[22:48] (Flashback) Bunchu

but after all the training
I've put my body through,

[22:51] (Flashback) Bunchu

I seem to be developing them.

[22:54] (Flashback) King

I see!

[22:56] (Flashback) King

If you go there and come back a Doshi,

[22:59] (Flashback) King

it would greatly benefit Yin!

[23:03] (Flashback) Koki

Bunchu.

[23:04] (Flashback) Bunchu

Yes?

[23:06] (Flashback) Shuki

Make sure you come back

[23:08] (Flashback) Shuki

and teach this little one
all kinds of things.

[23:12] (Flashback) Bunchu

Understood, Shuki.

[23:17] Bunchu

Everything I am

[23:20] Bunchu

began at that point.

SIGN Next Time

Battle to the Death

[23:36] ---